跟葉至善一起唱古詩詞

邵燕祥

這首曲調配上晏幾道《鷓鴣天》（「彩袖殷勤捧玉盅」），正唱出這種繁華落盡的冷落，然後更珍惜重逢的溫馨：

彩袖殷勤捧玉盅，當年拚卻醉顏紅。
舞低楊柳樓心月，歌盡桃花扇底風。
從別後，憶相逢，幾回魂夢與君同？
今宵忍把銀缸照，猶恐相逢是夢中。

至善兄津津有味地配歌，出歌本，全無功利之心，不過既以自娛，亦以娛人，如他所說，「希望有機會聽到您的歌聲，唱的是我配的歌」。我的想法卻俗得多，還在初版本問世時，我就琢磨着，如果開個演唱會，海報上不但列出曲目，還大書特書：屈原、曹操、陶潛、李白、杜甫、柳宗元、李商隱等詞，亨德爾、莫扎特、貝多芬、舒伯特、威爾迪、格里格、比才等曲，那是何等令人震撼的陣容！

當時我有個小朋友正在北京音樂廳打工，那裡承包經營的老闆，是個熱愛音樂又懂得市場操作的年輕人，沒多久就把音樂廳弄得紅紅火火的，受到聽眾也受到有識之士稱讚。我曾想借助於他們辦這件好事，但還沒等我找那個小朋友，中央樂團一換屆，就在合同未滿期時，斷然收回了音樂廳。我不是從事音樂的人，在有限的朋友中，原來還想找找像姜嘉鏘這樣的歌唱家，一商演唱的事，知道他肯定會支持，但那想望轉眼成了泡影，我也無心去「串連」了。我還是不死心。因爲想到自己小學時就在音樂課上和課外受到包括李叔同、李抱塵、湯鶴逸這些先生編配的詩詞名曲的薰陶，受用不淺，在我前面至少還有至善兄和于浩成兄他們那一代，無不如此。老于去參加了童年母校師大附小爲陶淑範老師舉辦的敬老活動，會上大家放聲唱的是上世紀三四十年代唱熟了的抒情歌曲！

在這裡，我向中小學校特別是語文和音樂老師建議，可能的話，不妨從葉至善先生編配的曲集裡找一些合適的，試着推廣一下，既幫助孩子們體會古詩詞的內涵，提升音樂審美的格調，同時也豐富了校園文化活動。於是我眼前跳出了一連串的曲目：李白的《關山月》，配意大利科特勞的《桑塔·露琪亞》。小時候唱這支歌，咬字是「桑達露西亞」，似爲西班牙地名，以爲是那裡的民歌，那時配詞爲「你來看，你來看，浮雲多燦爛……」現在唱李白的「明月出天山，蒼茫雲海間」，一樣的遼闊無垠，一樣的莽蒼蒼，猶如歌唱在西班牙的腹地或意大利的海濱。

五十年代唱俄羅斯民歌「草原大無邊……」，是趕腳的馬車伕臨終唱給遠方愛人的；現在拿來唱李白的《春草》，「燕草抽碧絲，秦桑低綠枝，當君懷歸日，是妾斷腸時」，彷彿出自同樣的機杼。唱了李白代閨中人寄遠，明白了俄羅斯那首《草原》也不過是假託車伕將死，來打動人罷了。你問，這樣的歌小學生唱合適嗎？我想，半世紀前的孩子們能唱《草原》，能唱《蘭花花》，道理不是一樣嗎？

上世紀三四十年代的小學生，都迎風奔跑着唱過「好大的西北風……一二三四呼呼呼」，原是由美國G·F·魯特作曲的《音樂在空中迴盪》，旋律簡單流暢，極易上口，現在配上杜甫平生唯一欣喜欲狂脫口放歌的《聞官軍收河南河北》，簡直就緊跟着詩人下三峽奔洛陽了。五十年代我們從話劇《保爾·柯察金》中由導演孫維世配詞的「在烏克蘭遼闊的原野上……」，熟悉了烏克蘭民歌《德涅伯河》的曲調，卻不熟悉烏克蘭大詩人舍甫琴珂的原詞。這回以杜甫的名作《登高》來唱，也彌補了這一遺憾。德涅伯河賦予原來詞曲的渾厚悲壯，與長江邊詩人的沉鬱頓挫，渾然而一了。如嫌這些曲子負載的感情和思想分量太重，想唱點輕快的，可以唱白居易《湖上春行》，用門德爾松《聽，天使在歌唱》的曲子：「孤山寺北賈亭西，水面初平雲腳低……亂花漸欲迷人眼，淺草才能沒馬蹄……」可以用我國雲南民歌《小河淌水》的曲調唱劉禹錫的《竹枝詞》：「楊柳青青江水平，聞郎江上唱歌聲。東邊日出西邊雨，道是無晴還有晴。」爲了配歌，三字尾適當重複，另有一種一唱三嘆的韻味。古詩配中國民歌的，還有吳文英《玉樓春·京市舞女》，配上我國維吾爾族民歌《阿拉木汗》，簡直就像量身製作似的。想見婆娑伴舞，就不知是在古之西安、汴梁，還是今之烏魯木齊或北京等地了。

我們小時候就唱過英國T·H·貝利《多年以前》，至善兄說他是吹口琴吹熟的，後來才知道是久別重逢時唱的一首歌。那反覆吟唱的「Long long ago, long long ago」（多年以前，多年以前），就像《在遙遠的地方》中那「ланего, ланего」（在遠方，在遠方）一樣，都是詞短情長。現在配上蔣捷的《一剪梅·舟過吳江》：「流光容易把人拋，紅了櫻桃，綠了芭蕉」，以孩子們的口腔唱，那是在一片彩色光景前不識愁滋味的歡歌，若干年後，比如到中年以後老同學聚會時唱它，就會像葉至善以至我這樣的人似的，從中得到一縷懷舊的慰藉。

至善兄做這件「古詩詞新唱」的配歌，我以爲無非是出於懷舊，我幾乎收束不住的這篇文字，其實也是由於懷舊，懷念舊時唱過的歌，舊時念過的詩詞，舊日時光中的親人，老師，同學，朋友。是老境必然會有的心情吧。

跟今天的年輕人、中小學生說懷舊，似乎太早，有點文不對題。但懷舊，念舊，總歸是人性的一種表現。不是一般的追懷往昔，而是要找回值得珍藏的美好記憶。只要不是「惡性懷舊」，不是排他的，即不是強迫別人跟你一樣想，一樣做，甚至跟你一塊回到從前去……那末，本也沒有什麼不好。

至善兄去世三年了。我早就想寫這篇文字，但不敢率爾動筆。你想，他在增訂本出來後，又校出簡譜中五十三處差錯，親筆列出勘誤表，這不僅是資深編輯的嚴謹作風，且見出其平生爲人的踏實負責。增訂本出了十一年，想已銷完。今後如再重印，當可一一校正。至善兄還在書邊寄語，「您唱過之後，覺得某一首還可以，請把它介紹給喜歡唱歌的朋友；覺得某一首配得實在不像樣，請寫信告訴我」。我說，「配得實在不像樣」的，一首也沒有。不過，有少數幾首，如聖誕歌曲《寧靜的夜》（現通稱《平安夜》），似不必再配《尚書大傳》裡的《卿雲歌》，因前者已深入人心，而後者過於冷僻，又在民國初年一度頒爲國歌，也有過另外的曲譜了。再如選自捷克德沃夏克《新世界交響樂》的一段黑人風小調，大家從三十年代或更早就熟悉了可能是李抱塵配詞的「念故鄉，念故鄉，故鄉眞可愛……」，也是有華人處就傳唱不歇，同樣深入人心，似也不必拿來改配曹操的《龜雖壽》了。

謹以此文紀念葉至善先生逝世三周年，讓他欣慰地聽到我們老少幾代人在唱他配的歌。

（下）

愛的弘揚

言止善

費孝通在《初訪美國》中有一大段評論基督精神的話：「科學和民主造下了現代西洋文化。這是一輛單車，兩個輪子的配合還需要一個看上去似乎不動的三角架。這三角架就是基督精神。基督精神包含着人類的同情，和未來的保證。這在感情上是一個愛字，在社會上是推己及人四個字，在生活上是理想二字。我不是基督徒，我的眼睛並不看着上帝，因之，我覺得更有資格來說這個話。我並不是為基督教作義務宣傳；我不相信要得到愛心，要能推己及人，要有理想，非做基督徒不成；我更不相信基督精神祇在教堂裡。可是，我看到地球那一面所表現出人生的另一條道路，不能不深刻自剖，覺得我們所缺的還是這維持着幸福單車的三角桿。最難得到的也是這種東西。」他的分析，很中肯，表達了一個有良知的知識分子嚮往世界和諧的願望。

中國傳統文化裡並不乏要將愛弘揚的思想。影響深遠的孟軻認爲善是人的本性：「惻隱之心，人皆有之。羞惡之心，人皆有之。恭敬之心，人皆有之。是非之心，人皆有之。」關鍵是要把善心放大：「以不忍人之心，行不忍人之政，治天下可運於掌上。」在具體操作上，他也有提示：「老吾老，以及人之老；幼吾幼，以及人之幼，天下可運於掌。」然而歷史進程未如人意，兩千多年過去了，在大多數情況下，孟子的理想僅存在於精英的言說中。

近三十年來，隨着物質生活的提升，在中國內地的公衆生活中出現了一族「新人」，他們叫做「志願者」。在洪災中，在SARS襲來之時，在汶川地震後，在奧運會前後，在大大小小的公益活動裡，都有他們的身影。他們弘揚的志願者精神，用八個字來概括，就是：「奉獻、友愛、互助、進步」。他們推己及人，心裡常爲別人和社會着想，以實際行動來促進和諧美好的社會建成，他們是和平年代的英雄。他們的義舉使社會的良知相互啓發，相互影響，相互激盪，他們是溫暖社會，淨化社會，改善人際關係，提高民族素質的先行者。

如果我們社會的進步只停留在志願者個人義舉的層面上，那是不夠的。因爲如果缺乏法律的完善和政策的後援，好人很容易受傷。電視報道過一位溫州的愛心人士向打工者「施粥」，對此，有法律專家評述：愛心是可貴的，但如果發生了食物中毒之類的事，誰來負責？

一九九三年九月鄧小平和其弟鄧墾之間有過一次對話，鄧公指出「現在看，發展起來以後的問題不比不發展時少」。談到收入的差距，他強調「這個問題要解決」。雖然「解決這個問題比解決發展起來的問題還困難」，但是一定「要利用各種手段，各種方法，各種方案解決這些問題」，否則「發展下去總有一天會出問題」。鄧公所說的「各種手段，各種方法，各種方案」是什麼，這是他留給後來人的試題。

讓愛弘揚，這是孟子的理想，是費老的理想，也是鄧公的理想。朝着理想前進，我們不容懈怠。我們要思考，要行動，我、你、他都要參與。

湯顯祖澳門之旅

王充閭

大三巴　（資料圖片）

年輕時讀明代大戲劇家湯顯祖的《牡丹亭》，看到第二十一齣《謁遇》處，僧人唱道：「一領破袈裟，香山罅裡巴。多生多寶多菩薩，多多照證光光乍。」接着道白：「小僧廣州府香山罅多寶寺一個住持。……」覺得「香山罅裡巴」五個字怪怪的，實在有些費解。後來，看了徐朔方教授《牡丹亭》校註，得知原來說的是香山罅耶穌會的教堂三巴寺。「巴」，指寺廟。到了一九八七年，費成康先生在《讀書》雜誌上撰文指出，上述解釋似是而非，「巴」係葡萄牙文音譯，詞義是「神父」。開頭兩句話，是僧人上場自報家門。古代戲劇中一個人物首次登場時，例需進行自我介紹。這樣，就更容易理解了。

這是關於「巴」字的解釋。那麼，「香山罅」又在哪裡呢？此詞在《牡丹亭》中凡二見，另一處是第六齣《悵眺》中：「今秋任滿，例於香山罅多寶寺中賽寶」。《牡丹亭》校註中說，在「今廣東省中山縣境內」，並引明人沈德符的《萬曆野獲編》：舉人「盧廷龍請盡逐香山罅夷，仍歸濠境故地」。「濠境」即今澳門。顯然，這裡把「香山罅」與澳門看作兩個地方。實際上，「香山罅」指的就是澳門。

澳門自古就是中國領土，舊稱「濠鏡（境）」，歸屬於廣東省香山縣（今中山市），位於珠江口西岸，面臨南海，與香港、廣州鼎足而立，互成犄角之勢。史志記載，明嘉靖三十二年（一五五三年），葡萄牙殖民者初入其地，藉口「舟觸濤縫裂，水濕貢物，願借地晾曬」，強行上岸租佔澳門，「久之遂專爲所據」。後來，又不斷擴大範圍，使之逐漸擴展成國際通航的港口。二百八十九年後，香港開埠。此前，它一直是西方在東方貿易、傳播宗教和文化藝術的中心，也是進入中國的橋頭堡。

那麼，湯顯祖又何以在劇作中寫到澳門呢？這就要說到他的「澳門之旅」了。湯顯祖，江西省臨川縣人，生於明嘉靖二十九年（一五五〇年），二十一歲中舉，三十四歲中進士。在留都南京，先是做太常博士、詹事府主簿，後升任禮部主事。《明史》有傳，謂其「意氣慷慨」，「蹭蹬窮老」，頗能概括其個性與生平。萬曆十九年（一五九一年），他上了一道《論輔臣科臣疏》，批評朝政，抨擊宰輔張居正與申時行，極言諸臣欺蔽誤國，營私舞弊。對他的大膽放言，指斥時政，萬曆皇帝震怒異常，當即以「假借國事攻擊元輔」罪名，把他貶到廣東雷州半島南端的徐聞縣做典史。

這樣，他先是從南京沿江南下，返回家鄉臨川，然後再從臨川繼續南行，前往貶謫場所。途經廣州時，順便乘船出珠江口，遊覽了澳門，其時大約在一五九一年聖誕節前後。這座與中國內陸風格迥異的歐洲式的小城，「碧眼愁胡」的外國商人和「花面蠻姬」——葡萄牙姑娘，還有市場上精美無比的寶石、香料、珍珠、象牙製品、絲織品等寶物，以及市聲喧嘩、人頭攢動的展寶、賽寶、購寶場景，都使他大開了眼界，增廣了見聞，留下了深刻的印象。湯顯祖在澳門的時間不長，爾後，便經由開平、陽江，登舟入海，再趕到徐聞縣就職。

這裡需要指出的是，湯顯祖所見的「三巴寺」與後來說的「三巴寺」並非一碼事。現在，澳門的大三巴牌坊所在的「三巴寺」，奠基於一六〇二年（萬曆三十年），全部完工還要更晚。湯顯祖見到的「三巴寺」，應爲聖保祿教堂（但也不是位於今日大三巴牌坊處的聖保祿教堂），據說，那是一座「以木板和磚蓋成的倉房形式」的建築，其地在澳門城中心，與後建的大三巴牌坊處的聖保祿教堂並不在一個地方。再者，儘管湯顯祖在一些劇作中，多有毀僧謗道之語，對於佛學他還是頗有研究的，他曾宣示過「三教合一」的主張。在《牡丹亭》中，他故意把澳門天主教說成佛教，洋教堂變爲寺廟，聖保祿譯成多寶寺，將天主教士稱爲「僧人」和「住持」。

這次不平凡的旅行，使湯顯祖成爲中國古代著名作家中最早到過澳門的人，而且，留下了四首七言絕句，成爲直接反映明萬曆年間澳門歷史及社會生活的生動的史料。四首詩中一、二首，題爲《聽香山譯者》。「香山」即指「香山罅」，「譯者」今稱翻譯，當時叫通事。由於「譯者」爲中國人，因此，詩人得以向他詢問了許多澳門的情況。其二云：「花面蠻姬十五強，薔薇露水拂朝妝。盡頭西海新生月，口出東林倒掛香。」大意是，嬌媚如花的葡國少女，衣裳上噴灑着薔薇露水，她的美麗的面容宛如西海邊上剛升起來的月亮，口中有香氣噴出，使人聯想起爪哇國張尾放香的倒掛鳥。在中國古代詩歌中，不乏對於美艷少女的描繪，但像這種誇張而奇特的寫法，還不多見，顯現了劇作家豐富的想像力。而且，無疑這也是描寫西洋婀娜少女詩中最早的一首。

第三首爲《香山驗香所採香口號》：「不絕如絲戲海龍，大魚春漲吐芙蓉。千金一片渾閒事，願得爲雲護九重。」明朝宮廷對龍涎香以及沉香、降香、海漆諸香等海外香料需求量甚大，在澳門購求香料成了一項經常性的業務。「千金一片」，說明香料的貴重。「香山驗香所」應是朝廷設在澳門負責檢驗香料質地的一個專門機構。第四首《香塞賈胡》，寫在澳門居留的葡國商人：「不住田園不樹桑，琅玕衣錦下雲檣。明珠海上傳星氣，白玉河邊看月光。」他們（賈胡）穿着華麗的衣裳，佩戴着貴重珠玉，不事農桑，專以貿易爲生。上述有些內容，在《牡丹亭》中也有類似的記載。

據湯顯祖自稱，《牡丹亭》完成於萬曆二十六年（一五九八年），當時還在江西遂昌縣知縣任上，距其遊歷澳門已過去七年時間。我們知道，此劇許多情節取自宋人話本《杜麗娘慕色還魂》，但《謁遇》以及《悵眺》兩齣戲文中有關香山罅的情節，卻是他依據親身所見所聞有意識地後加進去的。湯顯祖生當明朝日益腐朽沒落的時期，親眼目睹了嘉靖皇帝服丹求仙、大興土木，萬曆皇帝直接派遣親信宦官開礦、徵稅，無情搜刮等種種荒淫無度的糜爛生活。通過描寫宮廷不惜挖空國庫去採購海外珠寶，曲折地揭露了封建帝王窮奢極欲、貪得無厭的行徑，賦予這部愛情劇作以深刻的政治內容。另外，《謁遇》中，柳夢梅（生）與欽差大人（淨）的對話，也頗有深意：

（生）稟問老大人，這寶來路多遠？

（淨）有遠三萬里的，至少也有一萬多程。

（生）這般遠，可是飛來，走來？

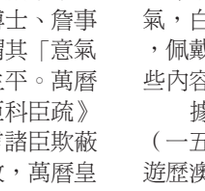
（淨）那有飛走而至之理！都因朝廷重價購求，自來貢獻。

（生）老大人，這寶物蠢爾無知，三萬里之外，尚然無足而至；生員柳夢梅，滿胸奇異，到長安三千里之近，倒無一人購取，有腳不能飛！

幾句問答，把封建朝廷愛「蠢爾無知」的珠玉如性命、棄「滿胸奇異」的人才如敝屣的眞相，彰顯得淋漓盡致。

善惡淺析

方潤華



開卷有益，餘暇抽時重讀《道德經》、《佛經》、《悅心集》及《聖經》等書籍，雖屬不同的宗教範疇，但均導人向善、勸人積德，乃做人處世的指路明燈，每次讀來都有新的感悟。《悅心集》乃清世宗雍正皇帝自身修養心得的選輯，摘錄了王維、白居易、蘇軾、司馬光、歐陽修等歷朝名家的佳文好句，時而讀之，不但能提高文學造詣，而且可洗滌心靈，於煩囂的都市中如一股清風撲面而來，令人心曠神怡。

佛偈有云:「善有善報，惡有惡報，不是不報，時辰未到」，符合因果論的科學邏輯。世上萬物，有因就有果，不知大家信不信？縱觀古今中外許多事例，證明有因果報應，今日之因，明日之果，警醒大家「勿以善小而不爲，勿以惡小而爲之」。

那麼「善」的眞諦是什麼？筆者認爲是無私的付出、給予及關懷。相信只要人人付出愛，社會就會變得更加和諧、美好。明白了「善」的意義，那麼就身體力行主動去做好事，達到行「善」的目的。行善的範圍很廣，包括：扶貧濟困、興教助學、賑災解難、施醫贈藥、治病救人、幫助孤殘等，也不止狹隘地局限在捐出錢財上，其實做義工、付出愛心，在別人需要的時候伸出援助之手，都是善行的表現。

敝方樹福堂基金及方潤華基金多年的善工旨在「雪中送炭」，希望爲困苦中的人們送上溫暖。捐出的款項投入社會福利、慈善事業，未必得到回報，但是知道受惠者困境得以紓緩，內心感到喜悅，尤其是收到失學的兒童重返校園後寫來的感謝信、看到殘障人士坐上輪椅而展露笑容的相片、聽到貧困山區的孕婦因得到及時救治而誕下健康寶寶的好消息，心境舒暢，自然對身體有好處，健康進步，可以延年益壽。所以勸君「日行一善」，好事不怕多做，而是多多益善。

相反，惡事多爲，因良知受損而感到內疚，問心有愧，心靈不安，睡眠不寧，情緒不穩定，對健康、壽元、家庭都有影響。

《易經》曰：「積善之家，必有餘慶；積不善之家，必有餘殃」。行善不必求報答、求名聲，人生在世做了有意義的善工於願已足矣。對筆者來說，五十多年行善之路，憑得是一份執著，就像愚公移山的精神，亦會長期做下去。同時讓富有人家也來分析善惡之眞諦，及時行善，多積福蔭，使家族歷久不衰。

平等天平

司佳

人際關係很脆弱，就脆弱在人際關係之魂——平等，容易遭到顚覆。所以中國有「不患寡，患不均」之說，而黑格爾也說過，「貧困不會產生暴民，但貧困伴以對富人、社會和政治的憤怒，暴民才會出現」。一句話，平等這杆人性天平是傾斜不得的。

生活中，多年摯友通常因爲平等原則被漠視，一個無意的小動作、一句無心的笑話，引出深情厚誼一夕變色的痛心事。好萊塢巨片《美國往事》中的黑道兄弟，情同手足、生死與共，就因爲其中一人爲自己張羅了一個「首領寶座」，另一兄弟聞之不屑，淡然一笑。但就是這瞬間即逝的一笑，不僅把莫逆之交笑沒了，更笑出了反目成仇，笑出了後來的殺身大禍。當然，從頭到尾還有一個漫長過程。

外國警匪片中也有這樣的情節：黑道大哥會在大庭廣衆之間雙膝跪地，爲小弟重繫鬆掉的鞋帶。這是虛情假意和裝腔作勢？很可能，但卻惹得全體黑道兄弟熱淚盈眶，也激起黑道小弟衝鋒陷陣時的奮不顧身及冷血兇殘。由此可見，黑道裡儘管輩份和地位的講究十分嚴格，但大佬絕對是善用「平等」手段的高手，否則招攬不到衆兄弟的「死忠」。

還有一則感人的東瀛故事，是一位曾在日本留學和打工的朋友告訴筆者的。他在東京中野燒烤店「味仙莊」上班，遇到一位名叫「東」的店長，「東」在日語裡唸起來有三個音節：阿茨馬。該朋友時而當洗碗工，時而當店堂侍者，與阿茨馬合作愉快，但沒想到，下班時店長放下手頭工作，親自爲他做飯，並恭恭敬敬領他到店堂空位坐下。原來所有的店員、臨時工下班時，阿茨馬都會叮囑他們提前換掉工作服，下班後做一回顧客。

店長親手做飯犒賞部下很普通。但世間最珍貴的，不就是一個普通的溫柔目光、一聲普通的體貼叮嚀嗎？唯其普通，才顯得眞誠；唯其眞誠，才堪稱珍貴。

福建德化岱仙瀑布美如畫

夏威

盡管夏日炎炎，但進入福建山城德化岱仙瀑布景區，感受到的卻是絲絲涼意，這裡到處是綠意葱葱，樹葉上雨珠欲滴還留，鳥鳴聲、蟬叫聲給人帶來一種不可多得的愉悅。

一路上，熱情好客的德化人忙着介紹有着「華東第一瀑」稱號的岱仙瀑布，繪聲繪色的講解讓所有的人都特別期待。岱仙瀑布很快就進入了大家的視野，奇峰疊嶂襯着瀑布若銀河倒懸，一幅美妙的山水自然畫面展於眼前。

山腳下經過一片竹林，竹子特別奇特都是無尾竹，從赤石口沿山路溯溪而上，一路曲折通幽，林木蒼鬱，負氧離子高讓這裡成爲天然的森林氧吧。

溪水流經山勢雄渾的飛仙山峰，沿山勢險峻的高峰直瀉而下，雲翻雪傾、雷霆萬鈞、氣勢非凡、雄偉壯觀。一路溪水潺潺，濃蔭覆鬱，林木蒼翠，藤蘿虯結，蘊深涵幽，鳥鳴谷應，峰回壑蕩，沿路神形俱備的自然奇觀，構成了獨特的原始生態幽境。

赤石溪發源於石牛山，匯入沿溪小澗，流經飛仙山，把巍峨的飛仙山劈成兩半，從一百多米高的峭壁，分兩股飛瀉而下。東爲岱仙瀑布，西爲油漏瀑布。岱仙瀑有如男子，豪邁雄壯，如烈馬脫羈，雄渾奔放，咆哮呼嘯，氣派非凡；油漏瀑則如溫婉的女子，瀑水依崖緩流，溫和寬厚，兩處交相輝映，格外壯觀。晴時，陽光照射，岱仙瀑酷似巨幅珠簾下垂，銀光閃閃；陰時，水珠飛濺成霧，彷彿罩上一層層輕紗，如含情脈脈的少女，猶抱琵琶半遮面。

天南地北

據介紹，德化岱仙瀑布位於福建德化水口鎮，發源於海拔一千七百八十二米的石牛山，單級落差約一百八十五米。油漏瀑瀑布，溪水沿着寬一百一十多米如刀削的峭壁汩汩流下，波光粼粼，噴珠濺玉，宛如千萬串斷線的珍珠織成的銀毯，輕鋪舒展鑲在懸崖峭壁之上。

岱仙瀑布的右上方有一座飛仙亭，傳頌着仙女顯聖救民的美麗故事。相傳很久以前，有馬氏三仙女乘白龍雲遊各地名山。見此地鍾靈毓秀，她們便下凡至此，用泉水浣紗，泉水立即化成飛瀑。山間建仙亭於綠樹叢林之中，岱仙瀑、油漏瀑左右拱托，從亭外看白煙滾滾，崖峭淵深，震撼之外還有些驚恐。

站在飛仙山腰，山谷輕霧瀰漫一片，瀑布撲朔迷離，遊人如浮雲間，置身神仙幻境。而山風驟起時，天上則亂雲飛渡，山間雲海翻騰，聆聽瀑布吼聲，猶如千軍萬馬，震人心魄。萬仞飛瀑、山花簇擁，瀑布底下閉目寧神，塵間勞累盡消。

「足快尋幽興，奇觀豈但泉；有山皆入幻，無木小先天。雲鳥千崖共，碧空一字懸。浮生能免事，微醉亦飄然」，清代隱士毛一夔遊岱仙瀑布時寫下詩句讚美岱仙瀑和油漏瀑的山光水色。